



**COMUNE DI FRASSINO**  
PROVINCIA DI CUNEO  
**VERBALE DI DELIBERAZIONE**  
**DEL CONSIGLIO COMUNALE**

**N. 02**

OGGETTO: CONVENZIONE FRA IL COMUNDI FRASSINO E L'ASL. CN 1, CONCERNENTE  
"TRASMISSIONE DEI DATI RELATIVI AGLI ARCHIVI ANAGRAFICI".

L'anno duemiladieci addì DODICI del mese di APRILE alle ore 18,30 nella solita sala delle adunanze, si è riunito a norma di legge in sessione ordinaria ed in seduta pubblica di prima convocazione, il Consiglio Comunale con la presenza dei Signori:

				PRESENTI	ASSENTI
1	MATTEODO	Bernardino	SINDACO	X	
2	RIGONI	Dante	CONSIGLIERE		X
3	CORNAGLIA	Mauro	CONSIGLIERE		X
4	ANSALDO	Giuliano	CONSIGLIERE	X	
5	TREVISAN	Carletto	CONSIGLIERE	X	
6	SOLERI	Gianluca	CONSIGLIERE		X
7	MASTRORILLI	Mauro	CONSIGLIERE		X
8	ROSSI	Gian Piero	CONSIGLIERE	X	
9	OLIVERO	Franco	CONSIGLIERE	X	
10	GIUSIANO	Armando	CONSIGLIERE		X
11	MATTEODO	Maura	CONSIGLIERE		X
12	ISAIA	Anna Maria	CONSIGLIERE	X	
13	TERRONI	Giuseppina	CONSIGLIERE	X	
				<b>7</b>	<b>6</b>

Assiste il Signor LUBATTI Dr. Pier Michele Segretario Comunale che provvede alla redazione del presente verbale.

Assume la presidenza il Signor MATTEODO Bernardino nella sua qualità di Sindaco.

Il Presidente, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopraindicato.

Si dà atto che entra in aula il Consigliere Sig. Mauro Cornaglia. **Presenti : 8**

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

Vista la nota dell'ASL CN1 – Direzione Amministrativa - prot. n. 0029672 ( 1.2.99) del 12.03.2010, mediante la quale è stata trasmessa la bozza di convenzione fra i Comuni e l'ASL CN1 " per la trasmissione dei dati relativi agli archivi anagrafici".

Considerato che l'obiettivo che si intende raggiungere mediante la convenzione, è quello di disciplinare il flusso informatico dei dati anagrafici di interesse sanitario tra Comuni e l'ASL CN1

Preso atto che l'attuazione della convenzione, non comporta aggravio di oneri finanziari a carico dei Comuni e che il testo proposto è idoneo e disciplinare in modo compiuto i rapporti fra Comuni ed ASL CN1, in merito alla materia di cui si tratta.

Acquisito il parere favorevole di regolarità tecnica, espresso dal responsabile del settore amministrativo, ai sensi dell'art.49 l c del T.U.E.L. n.267/2000;

All'unanimità di voti favorevoli, espressi per alzata di mano,

## **DELIBERA**

Di approvare la bozza di convenzione tra l'Azienda Sanitaria Locale CN1 di Cuneo ed il Comune di Frassinò per la trasmissione dei dati relativi agli archivi anagrafici, nonché la nota del CED dell'ASL CN1 nel testo allegato al presente atto sotto la lettera A.

1. Di dare atto che, il Sindaco pro-tempore, in qualità di responsabile del settore amministrativo, provvederà alla sottoscrizione della convenzione.
2. Di dare atto che, dalla presente deliberazione, non discendono oneri di spesa, a carico del Comune.
3. Di trasmettere all'ASL CN1 Struttura semplice Affari Istituzionali – Via C: Boggio, 12 12100 Cuneo – due esemplari cartacei della convenzione, comprendente l'allegato del CED, debitamente sottoscritti.

Il presente verbale, salva l'ulteriore lettura e sua definitiva approvazione nella prossima seduta viene sottoscritto come segue:

IL PRESIDENTE  
F.to MATTEODO Bernardino

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to LUBATTI Pier Michele

## RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione è in corso di pubblicazione all'Albo pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 20/04/2010 al 05/5/2010.....  
ai sensi dell'art.124 del D. lgs.18.08.2000,n.267.  
Lì 20/04/2010

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to LUBATTI Pier Michele

Ai sensi dell'art.49,comma 1,del D.lgs. 267/2000 sulla presente deliberazione i sottoscritti esprimono i pareri che seguono:

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO INTERESSATO	Per quanto concerne la regolarità tecnica esprime parere: <input type="checkbox"/> Favorevole  Data 12/04/2010	IL RESPONSABILE F.to MATTEODO Bernardino
IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO	<input type="checkbox"/> favorevole  Data 12/04/2010	IL RESPONSABILE F.to Matteodo Bernardino

E' COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

Lì 20/04/2010

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to LUBATTI PIER MICHELE

Si certifica che la presente deliberazione

**E' DIVENUTA ESECUTIVA IN DATA.....**

- Dopo il decimo giorno dal primo di pubblicazione;
- Dichiarata immediatamente eseguibile (Art.134, comma 4°, del D.lgs. n.267/2000;

Lì.....

IL SEGRETARIO COMUNALE

Allegato alla Deliberazione n. 1122 del  
13/11/2009

Sub  
A)

**CONVENZIONE TRA L'AZIENDA SANITARIA LOCALE CNI DI CUNEO ED IL  
COMUNE DI ..... PER LA TRASMISSIONE DEI DATI RELATIVI AGLI  
ARCHIVI ANAGRAFICI CI**

L'anno 2010 il giorno ..... del mese .....  
di ..... m

Il Comune di ..... (P.I. ....), in persona del Sig. Sindaco  
....., nato a ..... ( ..... ) il ..... ai  
fini del presente atto domiciliato presso la sede del Comune in ....., Via  
....., n. autorizzato alla stipula del presente atto

E

L'Azienda Regionale A.S.L. CNI, con sede in Cuneo, P.IVA 01128930045, nella persona del  
Responsabile della S.C. Servizio Legale avv. Piero Giuseppe Reinaudo, come da deliberazione  
del

Direttore Generale n. .... del ....., nato a Centallo il 7.12.1960,  
domiciliato, ai fini della presente convenzione, in Cuneo - Via C. Boggio, 12,

**PREMESSO**

che l'art. 34, comma 1, del D.P.R. 223/1989 prevede la possibilità per l'ufficio dell'anagrafe  
di rilasciare, anche periodicamente, elenchi di iscritti nell' anagrafe della popolazione  
residente

alle amministrazioni pubbliche che ne facciano richiesta *"per esclusivo uso di pubblica  
utilità"*;

che le Aziende Sanitarie Locali per poter erogare correttamente le prestazioni sanitarie  
necessitano di dati anagrafici aggiornati della popolazione residente nei propri territori;

Segue Deliberazione n. 0001122 del 13/11/2009

## VISTI

- l'art. 2, comma 5°, della L. n. 127 del 15.05.1997 che impone ai Comuni di favorire " ... *per mezzo di intese o convenzioni, la trasmissione di dati o documenti tra gli archivi anagrafici e dello stato civile, le altre pubbliche amministrazioni, nonché i gestori o esercenti di pubblici servizi, garantendo il diritto alla riservatezza delle persone*" prevedendo che "La trasmissione di dati" possa "avvenire anche attraverso sistemi informatici e telematici";
- l'art. 50 del D.Lgs 82/2005 del 07.03.2005 (art. 62) che prescrive "Qualunque dato trattato da una FA. ... è reso accessibile e fruibile dalle altre amministrazioni quando l'utilizzazione del dato sia necessaria per lo svolgimento dei compiti istituzionali dell'amministrazione richiedente ... ", nonché l'art. 58 del cit. D.Lgs " ... *Le pubbliche amministrazioni possono stipulare tra loro convenzioni finalizzate alla fruibilità informatica dei dati di cui siano titolari* ";
- Il D.lgs 30.06.2003 n. 196 il quale dispone che "Il trattamento di dati personali da parte di soggetti pubblici è consentito soltanto per lo svolgimento delle finalità istituzionali ... " (art. 18) "... *la comunicazione da parte di un soggetto pubblico ad altri soggetti pubblici è ammessa quando è prevista da una norma di legge e di regolamento*" (art. 19);
- il parere del Garante per la protezione dei dati Personali del 31.12.1998 nel quale si ribadisce la conformità alla normativa sulla protezione dei dati personali della comunicazione degli elenchi anagrafici della popolazione ed i relativi aggiornamenti periodici da parte dei comuni alle Aziende Sanitarie;

tutto quanto sopra premesso  
tra le parti come sopra costituite  
si concorda e si stipula quanto segue:

ART. 1

### Oggetto

La presente convenzione ha per oggetto l'individuazione del tipo di dati e delle modalità operative

e tecniche di trasmissione degli stessi dal Comune di (di seguito per brevità comune) all'Azienda Sanitaria Locale CNI di Cuneo (di seguito per brevità ASL CNI).

*.L/t.tiUd ':->dlittdid LV<.a"" vIY /*  
sede legale Via Carlo Boggio, 12 - Cuneo - C.F. / P.I. 01128930045  
- Libro delle Deliberazioni=

Segue Deliberazione n. 0001122 del 13/11/2009

L'ASL CNI, superata positivamente la fase sperimentale di messa a punto del flusso di dati, si impegna a non richiedere ulteriori trasmissioni di dati anagrafici su supporto cartaceo ove siano ricavabili autonomamente dal flusso attivato ai sensi della presente convenzione.

## ART. 2

### Modalità di trasmissione dei dati

Il Comune si impegna a trasmettere all' ASL CNI i dati elencati nell'Allegato 1, secondo il tracciato record ivi descritto di tutti gli iscritti all' Anagrafe entro 30 giorni dalla stipula della presente convenzione.

Il Comune assicura che entro il IOdi ogni mese provvederà a comunicare i dati di cui sopra, nel caso

non siano presenti variazioni dovrà comunque essere inviata la comunicazione di assenza di variazioni. Con periodicità annuale e previa richiesta dell' A.S.L., il Comune procederà al riallineamento degli archivi mediante la trasmissione dell'intero archivio anagrafico.

Le trasmissioni dovranno essere effettuate mediante invio telematico sul sito dell' ASL CNI o mediante invio con posta elettronica all'indirizzo [anagrafe@aslcn1.it](mailto:anagrafe@aslcn1.it).

Il Comune garantisce l'esattezza, la veridicità e l'integrità dei dati trasmessi.

## ART. 3

### Utilizzo dei dati trasmessi

Presso l'ASL CNI è costituito "l'archivio degli assistiti" che viene utilizzato quale base dati per consentire, in conformità alla legislazione vigente, la corretta erogazione delle prestazioni sanitarie ai cittadini residenti sul territorio. In particolare, senza pretesa di esaustività, i singoli Servizi dell' ASL CNI attingono al suddetto archivio per l'espletamento delle proprie attività, fra cui:

vaccinazione della popolazione infantile;

assistenza sanitaria specialistica, ambulatoriale ed

ospedaliera;

scelta e revoca del medico di base e del pediatra;

realizzazione del progetto della Regione Piemonte denominato "Prevenzione Serena"

consistente

nello screening oncologico rivolto alla popolazione femminile residente.

L'archivio penne, altresì, l'effettuazione di controlli sulla correttezza dei dati sanitari trasmessi alla Regione Piemonte per la rendicontazione mensile delle prestazioni erogate, nonché controlli sulla competenza delle richieste di rimborso da parte delle Aziende Sanitarie di altre Regioni italiane per prestazioni sanitarie erogate a residenti nel territorio dell' ASL CN1.

L'ASL CN1 si impegna a chiedere informazioni anagrafiche ai Comuni al di fuori dei casi previsti dalla presente convenzione solo se necessari per procedure che richiedano l'aggiornamento in tempo reale dei suddetti dati.

#### ART. 4

##### Protezione dei dati personali (D.Lgs 196/2003)

La trasmissione dei dati anagrafici verrà effettuata dal Comune con modalità tali da garantire la loro sicurezza, così come richiesto dal D.Lgs 196/2003 e ss.mm.ii ..

L'ASL CN1 garantirà che l'accesso ai dati trasmessi verrà effettuato esclusivamente da personale incaricato e autorizzato nel rispetto delle procedure tecniche ed organizzative previste dalla normativa sul trattamento dei dati personali.

#### ART. 5

##### Informativa per il trattamento dei dati personali (D.Lvo 196/2003)

Sottoscrivendo il presente atto le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste dall'art. 13 del D.Lvo 196/03 e le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato previste dall'art. 7 del citato Decreto.

#### ART. 6

##### Durata della convenzione

La presente Convenzione ha efficacia dalla data della sua sottoscrizione ed avrà durata fino al 31 Dicembre 2012. Le parti possono recedere dalla convenzione previa disdetta, da presentare a mezzo raccomandata (A/R), da inviare con un preavviso di almeno 3 mesi.

#### ART. 7

##### Foro competente

Le parti, di comune accordo, stabiliscono che per ogni controversia relativa alla presente convenzione è competente, in via esclusiva, il Foro di Cuneo.

Segue Deliberazione n. 0001122 del 13111/2009

ART. 8

**Spese di registrazione**

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi degli artt. 5 e 39 del

D.P.R. n° 131 del 26.04.1986.

Le parti danno atto che tutto quanto precede è conforme alle loro volontà e appresso sottoscrivono.



**PER L'AZIENDA SANITARIA LOCALE CN1**  
**Il Responsabile della S.C. Servizio Legale**  
**Avv. Piero Giuseppe REINAUDO**

PERILCOMUNEDI \_\_\_\_\_

**IL SINDACO** \_\_\_\_\_

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.  
This page will not be added after purchasing Win2PDF.